

MEGASONEX

Мы, фирма Goldspire Group, очень рады, что вы решили поменять метод ухода за вашими зубами и дёснами и теперь ультразвук станет частью вашей ежедневной чистки зубов. Однако бактерии у вас во рту не останутся так же довольны. Испытание стартовой модели щётки «Ultima™», проведенное в 1999 году Токийским Медицинским Стоматологическим Университетом на кафедре Профилактической Стоматологии, результаты которого были опубликованы в японском журнале «Консервативная Стоматология», показало, что даже без звуковых движений, ультразвук на частоте 1.6 МГц разрывает цепочки вредных бактерий и даже повреждает их внешнюю мембрану. И все это - на расстоянии 5 мм от самих щетинок. (Соотношение модели в этом испытании с Megasonex еще не установлено). Важно отметить, что этот ультразвук абсолютно безопасен и с 1993 года одобрен FDA в США для ежедневного домашнего применения. Такая же или подобная частота используется медиками для сращивания сломанных костей. Вот почему она считается терапевтической. В настоящее время большинство стоматологов рекомендуют своим пациентам мягкие зубные щётки, чтобы не поцарапать эмаль и не травмировать десна. Megasonex™ сразу поразит вас своей нежностью и деликатностью. Она и не должна быть агрессивной. Более того, её звуковые движения почти в 2 или более раз медленнее других лидирующих щёток на сегодняшнем рынке. Мы верим, что когда-нибудь все зубные щётки будут производиться на основе данной технологии. Но пока этого не случилось, мы - фирма Goldspire Group, надеемся, вы останетесь очень довольны вашей Megasonex™, увидев колоссальную перемену в состоянии оральной полости, и услышите комплименты от ваших врачей и гигиенистов. Мы представляем собой небольшую новую фирму без огромных финансовых ресурсов от банков или инвесторов, которые можно было бы использовать на рекламу. Мы полагаемся только на наш уникальный дизайн, метод действия и на вашу радость. Если вы довольны - довольны и мы, а деньгами такую радость не купить. Надеемся, что вы расскажете о Megasonex™ всем своим друзьям.

Доброго вам здоровья!
GOLDSPIRE GROUP LTD

Общие меры безопасности

Перед использованием прибора, внимательно прочтите содержание данной инструкции, поскольку она содержит важные указания, относящиеся к вашей безопасности, эксплуатации и обслуживанию прибора.

Электрическая безопасность

Как при эксплуатации любого электрического прибора, во избежание риска поражения электротоком, соблюдайте следующие правила:

Не погружайте прибор, зарядное устройство, блок питания и шнур в воду или иную жидкость.

Не храните зарядное устройство и блок питания там, где они могут упасть в воду, например, в ванную, раковину или унитаз. Если это случится, не вынимайте устройства из воды, не отключив их от электросети. Намокшие устройства оставьте высыхать несколько дней до следующего использования.

Меры предосторожности

Чтобы минимизировать риск получения ожога, поражения электротоком, возникновения пожара или других поражений, лицам с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также детям следует использовать прибор под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность.

Прекратите пользоваться прибором, если у вас возникли трудности в его правильной эксплуатации.

Используйте товар только по назначению, описанному ниже.

Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем. Не пользуйтесь неисправной или повреждённой щёткой и её аксессуарами. Этот товар не содержит частей, требующих сервисного обслуживания. Повреждённый электрошнур не может быть заменен отдельно, а только вместе с блоком питания. Держите шнур вдали от нагревательных поверхностей. Не пользуйтесь зарядным устройством и блоком питания, если шнур или вилка повреждены. Перед выполнением чистки, отключите зарядное устройство от сети, при этом не погружайте его и блок питания в воду. Перед следующим подключением к сети убедитесь, что устройства высохли.

Медицинское предупреждение

Обратитесь к вашему стоматологу по вопросу пользования щёткой, если вы недавно перенесли оральную операцию. Поскольку к испытанию прибора не привлекались беременные женщины, онкологические больные и диабетики, она не может быть рекомендована этим лицам. В случае излишней кровоточивости десен во время использования прибора, и если кровоточивость продолжается более недели после его использования, проконсультируйтесь с вашим стоматологом. Лицам, имеющим кардиостимуляторы, дефибрилляторы и другие подкожные приборы, необходимо посоветоваться по вопросу пользования щёткой с лечащим врачом, а также с производителем их медицинского прибора. Megasonex™ успешно прошла испытания и соответствует нормам безопасности для электромагнитных приборов. Не пользуйтесь щёткой, если щетинки деформированы, так как они могут обломаться во время чистки зубов. Этот прибор предназначен только для чистки зубов. Не используйте его для иных целей.

Общая инструкция

Принципы зарядного устройства

Щётка Мегасонекс должна заряжаться сутки перед первым использованием. Для полной зарядки и эффективного действия храните вашу щётку в подключенном к сети зарядном устройстве. Перезарядить щётку невозможно, при полной зарядке она автоматически отключает приём лишнего электричества, тем самым продляя срок жизни аккумулятора. После 18-часового непрерывного нахождения щетки в зарядном устройстве, она автоматически отключается, а зарядное устройство, с целью экономии электричества, переходит в "спящий режим". Если щетку вынуть и снова поместить в зарядное устройство, то зарядный механизм активируется заново.

Как зарядить Megasonex™

Подключите блок питания к сети и вставьте шнур в зарядное устройство. При установке щётки в зарядное устройство, индикатор над символом батарейки на ручке щётки замигает красным, и это означает, что аккумулятор заряжается. Когда индикатор загорается белым и перестает мигать - Megasonex™ полностью заряжена. Красный непрерывный цвет индикатора предупреждает, что осталось менее 10% заряда. При полной зарядке новая щетка действует более двух недель или 28 трёхминутных аппликаций без подзарядки.

Блок питания разработан с учётом возможности использования в любых странах мира. Соответствующие адаптеры приобретайте отдельно.

Спецификация блока питания модели
PWS-12000400 V:

входящее напряжение - 100-240 VAC,
50-60 HZ, 0,35 A max

выходящее напряжение -12 VDC, 400 mA

Примечание: Для оптимальной зарядки щётки не ставьте зарядное устройство на металлическую поверхность.

Замена насадок

Монтаж

Расположите щётку узким наконечником вверх. Большим и указательным пальцем ухватите зажим насадки в месте символа замка, поверните вправо на 1/8 поворота и наденьте насадку на наконечник. Зафиксируйте её, повернув зажим насадки на 1/8 поворота влево до упора.

Демонтаж

Большим и указательным пальцем ухватите зажим насадки в месте символа замка насадкой вверх, поверните насадку вправо на 1/8 поворота и снимите её.

Примечание: Для оптимальной передачи ультразвука рекомендуется до монтажа насадки смазать наконечник щётки тонким слоем вазелина.

Чистка зубов

Для оптимальной работы щётка должна быть полностью заряжена. Обратите внимание на следующие рекомендации: Намочите щетинки водой и нанесите на них зубную пасту величиной с горошину. Для равномерной чистки всех зубов мысленно поделите рот на 6 секторов. Направьте насадку под углом 45 градусов на зубодесневой край заднего сектора со стороны языка и включите щётку. Держите щётку легко и без нажима. Выполняйте чистку круговыми вращательными движениями, так чтобы щетинки и мыльная слюна проникали между каждым зубом. Последовательно передвигайте щётку на все поверхности зуба, начиная с вестибулярной (сторона щеки), окклюзионной (жевательная сторона, в случае задних зубов), затем с лингвальной поверхности зуба (сторона языка). Уделите по несколько секунд каждому зубу, переходя на следующий. Каждые 30 секунд щётка подаёт сигнал для перехода к следующему сектору. Продолжительность чистки всех зубов в общей сложности должна составлять 3 минуты, то есть по 30 секунд на каждый из 6 секторов.

Позвольте щётке делать за вас всю работу. Не давите и не трите слишком сильно. Держите как можно больше слюны вокруг щетинок. Рекомендуем более тщательно обрабатывать пародонтальные карманы под десной, где скапливается налёт. Попросите вашего стоматолога помочь опознать вам эти участки.

Отбеливание зубов

Наши зубы имеют пористую структуру, поэтому курение и употребление в пищу красящих продуктов, таких как чёрный кофе, чай, горчица, черника и других (которые могут оставить пятна на белом хлопке), оставляют пятна на зубах. Megasonex™ поможет вам удалить большинство свежих поверхностных пятен, однако запущенные зубы всё же требуют вмешательства врача или гигиениста.

Удаление пятен осветлит ваши зубы, но если вы хотите, чтобы они были не только ярче, но и белее, мы рекомендуем вам посетить своего стоматолога для отбеливания зубов профессиональными системами отбеливания, как например клинической системой ZOOM! или домашними системами Day White и Nite White. Красивая здоровая улыбка ценится во всем мире.

Применение

Мегасонекс абсолютно безопасна для лиц, имеющих реставрации (пломбы), коронки, брекет-системы, виниры и имплантаты.

Выбор и смена насадок

Практически все стоматологи соглашаются, что использование жёсткой щётки может привести к повреждению зубной эмали и раздражению мягких тканей, что приводит к рецессии дёсен. Вот почему они рекомендуют мягкие зубные щетки.

Ультразвук очень нежен, причем настолько нежен, что его невозможно ощутить, однако жёсткие щетки могут затмить этот положительный эффект. Megasonex™ при первой вашей покупке предлагает на выбор 2 разные насадки: мягкую и стандартную. Мягкие и стандартные насадки продаются отдельно по две в каждой упаковке. Наши насадки рассчитаны сохранять свою форму и эффективность приблизительно 3 месяца при регулярном использовании, в зависимости от ваших личных привычек.

Внимание!

Не давите слишком сильно на зубы, предоставьте Megasonex™ делать за вас всю черную работу, а ваши эмаль и десна будут только благодарны. К тому же, вам реже придётся менять насадки.

Выбор режима работы щётки

Megasonex™ разработана так, что она выдает ультразвук во всех режимах (обратите внимание на голубой индикатор над символом аккумулятора). У разных пользователей свои предпочтения по степени активности движения щетинок. С учётом этого, щётка предлагает 3 различных режима движения: стандартный нежный (приблизительно 18,000 движений в минуту), экстра - нежный (приблизительно 9,000 движений в минуту) и нулевой режим (без вибрации) - для пациентов с медицинскими показаниями мануальной чистки, но с ультразвуком.

При первом включении, нажав на серую кнопку, миникомпьютер внутри щётки автоматически выберет режим 18,000 движений в минуту. Если вы предпочитаете щадящий, экстра - нежный режим, то сначала отключите щётку, а потом включите снова, нажав кнопку дважды с интервалом полсекунды. Для перехода на нулевой режим без вибрации, также сначала отключите щётку, а потом включите, нажав кнопку включения трижды, с тем же интервалом. При этом режиме голубой индикатор ультразвука будет светиться и щётка будет работать без ощутимых механических действий.

Рекомендации по уходу

Щётка Megasonex™ не требует особого ухода, таких как смазка или замена частей (кроме замены насадки). Но она, как и всё, пачкается. Поэтому мы рекомендуем, как минимум дважды в неделю, сняв насадку, протирать корпус щётки, сначала влажной мыльной, затем просто влажной и потом сухой чистой тряпкой. Несмотря на герметичность щётки, не рекомендуется погружать её в воду. Помните, что для максимального действия кристаллика ультразвука Megacrystal™ внутри щётки, при очередной смене насадки, следует смазать наконечник под насадкой тонким слоем вазелина.

Периодически чистите зарядное устройство слегка влажной тряпкой, отключив его от сети. Не погружайте зарядное устройство в воду.

Каждый раз после окончания чистки зубов мы рекомендуем промывать насадку холодной водой, стряхивать лишнюю влагу и вытирать щетинки насухо, поскольку плесень развивается в теплой влажной среде. Не создавайте благоприятные условия для ее роста.

Технические характеристики

Частоты действия:

УЗ частота: ~ 1.6 MHz

Звуковая частота:

150/75/0 Hz или

18,000/9,000/0 движ./мин

Аккумулятор: 4.8 v, Никель-металлогидрид, 250 мА

Продолжительность одного заряда новой щётки: до 28 трёхминутных аппликаций (около двух недель использования)

Блок питания: Модель - PWS-12000400 V входящее напряжение - 100-240 AC,

50-60 Hz, 350 mA

выходящее напряжение - 12 VDC, 400 глА

Зарядное устройство: Модель - M8 Base входящее напряжение -12 VDC, 400 mA

Утилизация

Выбор аккумулятора щётки был сделан с учетом интересов экологии. Этот высококачественный никель-металлогидридный аккумулятор будет служить вам долгие годы. Его нельзя извлекать или менять, так как герметизация щётки может быть обеспечена только в условиях производства. Щётка может быть утилизирована так же, как и любой другой домашний мусор.

Гарантия

1 год гарантии.

Goldspire Group Ltd гарантирует исправность частей и сборки прибора на период 1 год с момента покупки товара. В случае неисправности прибора, свяжитесь с нами для получения инструкции по гарантийному обслуживанию в той стране, где он был куплен. Наши координаты на сайте www.megasonex.com, раздел Гарантийное обслуживание.

Ограничение ответственности

Goldspire Group Ltd, его дистрибьюторы, дилеры, агенты, дочерние фирмы не несут ответственности в случаях любых негативных последствий, связанных с браком прибора, включая нарушения обязательств по контрактам или нарушения любых других обязательств. Такие нарушения включают, но не ограничиваются невозможностью использования прибора, претензий третьих сторон, как например, от стоматологов и гигиенистов за стоимость альтернативного оборудования или услуг.

Контактная информация

В случае возникновения любых вопросов, связанных с эксплуатацией ультразвуковой щетки Megasonex™, посетите наш сайт www.megasonex.com или пишите по адресу support@magasonex.com. В заголовке вашего сообщения напишите слова «magasonex support», чтобы наши спам-фильтры его не удалили.

Megasonex - это зарегистрированная торговая марка фирмы Goldspire Group Ltd.

Zoom!, DayWhite, NiteWhite - зарегистрированные торговые марки фирмы Discus Dental LLC.

«Ultima» - зарегистрированная торговая марка фирм Salton Inc. и Asahi Irika. Co. Ltd., не имеющие отношение к Goldspire Group Ltd.